

Arte - Letras - Crítica -

A cargo de la señorita
Antonia Artucio Ferreyra

De JUANA DE IBARBOURU

Este pequeño libro «Las mejores poesías líricas» de los mejores poetas, (Editorial Cervantes-Barcelona) obsequio de nuestra colaboradora poeta Juana de Ibarbouru que obra en mi poder: este pequeño libro donde sus mejores poemas aparecen como joya preciosa en esniste de peluch; este pequeño libro, es, lo que ayer, cuando, como libro libélula era allá por campos de Cerro Largo, la diminuta mujer que al entrar en las calles de la capital, dejó fuera la frescura de su aliento enredado, de su alma juguetona y traviesa, de su alma cristalina como agua de manantiales donde la transparencia de su arte no aceptaba composiciones como no acepta arreglio ni fantasía relamida la hija de nuestra tierra adentro, que nura el sol de frente, y levanta la cara juvenil al aire frío y a la lluvia caricia...

Juana,—mujer que visitó mente blanca en su enlace con las Musas y que ahora lo dejado para entrar por los restos de la religión olvidando así su verdadero arte náutico y en feliz consorcio con la naturaleza, parece que está alejada de su villa de ensueño por causas que sabemos de salud. No quisieramos que su cabeza siempre alivia como flor de cardo en las cuchillas Uruguayas, bajarla la corviz como la vergonzosa dalia... No quisieramos no, que aquello muchacho dulce y francesca que me escribiera un día luego de un regalo mío por su espontaneidad que pareció excesiva «ahora si, Antonia, aunque Ud. me ríe», no quisiera, —digo, que se eclipsara la luz divina de su verdadera arte para dejarla llevar por las nuevas fragancias de incenso que la apartan de su camino liso y sin término para el que parecía estar predesinada. Ni Delmira logró llegar a la cumbre por que la muerte la sorprendió en una encrucijada del sendero, ni Juana, (dos mujeres de excepción) por haberse vuelto en mitad del camino por equivocar de ruta, han terminado su andar como era orden natural en ellas. En honor y en honor de nuestro arte, del arte del Uruguay puesteo que poseemos tantos valiosos talentos, no he de olvidar a esta mujer, llamada a silencio voluntario ahora, y es así, que cuando parece haber enmudecido temporariamente, yo, vuelvo a publicidad en esta pág. Literario de TRIBUNA, la poeta y el nombre de nuestra originaria: JUANA DE IBARBOURU, publicando sus poesías:

SALVAJE

Bebé el agua limpia y clara del arroyo,
Y vago por los campos teniendo por apoyo
Un goyo de algarrobo liso, fuerte y pulido
Que en sus ramas sostuvo la dulzura de un nido.

Así pasó los días morena y descuidada,
Sobre la suave alfombra de la grama aromada,
Comiendo de la carne gusosa de las frescas
O en busca de fragantes racimos de frambuesas.

Mi cuerpo está impregnado del aroma ardorosa
De los postos maduros. Mi cabello sombrío
Esparce, al desenredarlo, olor a sol y a heno.

A salvia, a yerba buena y a flores de centeno,
(Soy libre, sana, alegre, juvenil y morgna.
Cuál si fuera la diosa del trigo y de la avena
(Soy casta como Diana,
Y huelo a llevar clara nacida en la mañana)

LAS PARVAS

Una parva es un lecho de amor aroma y mulle,
Y el sol, como amigo cómplice, entibia y dora.
Tan pronto hace de nido, donde un gilguero bulle,
Como es como mulilla de censada pastora.

La adoran los zéguas. Las parvas campesinas
Se prestan a inocentes placeres rústicos,
O son como opulentas y agrestes celestinas
Erguidas en la alfombra musgosa de los llanos.

Dafnis y Cloe buscan su sombra protectora.
Juega como un cordero la pequeña pastora
Rodando entre la poja que le dora las gafetas.

Y, complices de amantes en las nocturnas cítes,
Se aroman de ese vago perfume a margaritas
Que llevan en las alas las aureas abejas.

INTENDENCIA MUNICIPAL

AVISO AL PÚBLICO

Se pone en conocimiento del público, que desde la fecha, se ha puesto en venta astillas de leña de encáspulas, proveniente del monte próximo al Cementerio de Florida, al precio siguiente:

Astillas grandes: \$ 1.00 el ciento.
Astillas de desgaste: \$ 0.50 el ciento.

Florida, Agosto 30 de 1940.

VICTOR F. TARANTO.

Intendente Municipal.

JOSE R. ZIPITRIA VIDAL.
Secretario.

INTENDENCIA MUNICIPAL

AVISO

Se pone en conocimiento de los interesados, que a partir del próximo día dos de Setiembre, se pondrá en venta en un Puesto Especial ubicado en el Mercado de esta ciudad, carne a razón de \$ 0.18 el kilo...

Se hace constar que este beneficio solo alcanzará a las personas comprendidas en el Registro confeccionado a tal fin.

Florida, Agosto 30 de 1940.

VICTOR F. TARANTO.

Intendente.

JOSE R. ZIPITRIA VIDAL.
Secretario.

Confesión rotunda de su alegría del vivir; el original desprecio a la sombra del mas allá; el anhelo divino de estar siempre cerca del sol de la luz de las estrellas que hace que ruegue permanecer sobre la tierra, junto al alborozo de los pájaros, la frescura del viento. La inquietud que agita su alma y hace de su vida un constante movimiento de alas y de suspiros, de risas y de revuelos de hojas en remolino... Y su adelantarse a los efectos de este insociego que dejará con ella a la huesa y hará que vuelve a flor de tierra. En fin: juana es la espuma que se irá en la cresta de la ola al medio día, y cuando se ve proxima a la arena de la playa, retrocede y se adelanta al mar de la locura, como si en su espíritu elevado como picachos que se aproxima a las nubes desafiante y lleno de brillo y blancura de nieve... dando voces de reclamo a la vida para lo que ella siente sus deseos íntimos un amor profundo, algo, que la ale a ella, mas que el amor, mas que la carne, mas que la misma vida: el ensueño!

Y ahora, ha tocado la flora suave de su sentimentalismo, el rosa y el violaceo lente del horizonte, el olor a rosas, la emoción que a todos nos emociona, cuando, encontrándonos en brazos del cerezo vivir, recibiendo la musical brisa de la tarde trayéndonos de lejanos lugares mensajes de nidos, rumores de agua en el peñascos, rumor de frondas entre las sombras del bosque que apremian y acobardan y adormecen el ánimo, y por fin, la tierra abierta recientemente y que ha recibido en su seno maternal el agua de la lluvia que tanto esperaba y despidió un vaho agrio; mientras el mugido de la bestia villa en el lleno entorpece lo quieto ambiente; y mientras el balido dulce y mimoso de una humilde oveja ilama el blanco cordero extraviado; y mientras pasa chirriando perleros rumbos a los juncos, un sin número de soldados. Ella ha cantado a la tarde con la misma sencillez que dijo sus mas fulmos deseos. Sea la elasticidad de su versificación no se ha detenido para medir distancias: lo ha dicho toda y de todos modos; hoy mismo, en sus poesías estampas de la biblia, ha dicho Juana lo que quizá nunca hubiera pensado decir. Quedamos entonces en qué, como la célebre frase de Madame Curie, al iniciar las clases que había dejado en suspenso su esposo llevado por la muerte: «decíamos ayer: Puede ofrecer el caso, si quiere, regresando por el derrotero que dejará y decírnos como Madame Curie: «decía ayer.

VIDA GAFIO

Amane: no me lleves, si muero, al campesano.
A flor de tierra, sobre mi fosa, junio al tiende,
Alboroto divino de alguna pejareira
O junio a la encantada charla de alguna fuente.

A flor de tierra, amane. Casi sobre la tierra
Donde el sol me caliente los huesos, y mis ojos
Alargados en lazos suban a ver de nuevo
La lámpara salveja de los ojos rojos.

A flor de tierra, amane. Que el tránsito así sea
Mas breve. Yo presiento
La lucha de mi carne por volver hacia arriba,
Por sentir en sus alomos la frescura del viento.

Yo se que aoso nunciada abajo mis manos
Podrian estarse quietas;
Que siempre como lobos arrancan la tierra
En medio de las sombras estrujadas y prieles.

Arrojáme semillas. Yo quiero que se enraicen.
En la greda amarilla de mis huesos menguados.
Por la parada escalera de las raíces vivas
Yo subiré a mirarte en los lirios morados!

Ha bebido del chorro caldo de la fuente;
Traigo los lábios frescos y la cara molada;
Mi boca, hoy tiene, amado, la estupenda dulzura
De una rosa jugosa, nueva y recién coriada.

El cielo ostenta una limpidez de diamante;
Estoy ebria de tarde, de viento y primavera;
¿No sientes en mis trenzas olores a musgo, amante?
¿No me hillas hoy flexible como una enredadera?

Elastica de gozo como un gamo corrido:
Por todos los cefuidos senderos de la sierra,
Y el galgo cazador que es mi gata, rendido,
Se ha acostado a mis pies, largo, largo, en la tierra.

¡Ah! que lomensa fatiga me derriba a la grama
Y obre en sus rodillas mi cabeza morena,
Mientras que de una iglesia campesina y lejana
Nos viene un lento y grave llamado de novena.

Manos que escribiera estos versos: alma que lo siente,
revelórente dentro de sus nido de rosas; espíritu que saliendo
de su crisálida gustara las ternuras del sol; locura que brota
del fondo del misterio y se asoma a los ojos, y deja rojo
los labios, y agita lo dulce mano que no habla querido hasta
entonces escribir así... Esas manos; si ahora quisieran borrar
estos versos; sería tarde: son, no hay que dudarlo, la confesión

LA GERIA

No codicias mi boca. Mi boca es de ceniza
Y es un hueco sonido de campana mi risa.

No me oprimas las manos. Son de polvo mis manos,
Y el estrechártelas comida de gusanos.

No trenzas mis cabellos. Mis cabellos son tierra
Con la que han de nutrirse las plantas de la sierra.

No escaricies mis senos. Son de greda los senos
Que te empeñas en ver como lirios morenos.

Y aún me quieras amado? Y aún mi cuerpo preteas
Y largas de deseo, las manos a mi tiendes?

Aun codicias amado, la carne menilosa
Que es ceniza y se cubre de apariencias de rosa?

Bien, tome. ¡Oh, la ceré!
¡Polvo que buscar al polvo sin sentir su miseria!

AVISO

La Intendencia Municipal de acuerdo con la Comisión Auxiliar de Subsistencias ha resuelto que, desde la fecha, el precio de la papas para la venta al público en todos los comercios, sea el siguiente:

Papas cuya unidad pasen de 70 grs. kilo \$ 0.12

Papas chicas y medianas \$ 0.11 el kilo

Florida, Setiembre 7 de 1940.

CAMION de TRANSPORTES

DE Domingo Morella

VIAJES DIARIOS A MONTEVIDEO

Con CARGAS y ENCOMIENDAS

Recibe órdenes en Florida

Estación ANCAP

Teléfono: N.º 213

EN MONTEVIDEO

Agencia COMESAÑA

CERRO LARGO 767

Teléfono: 8-41-72

LE INTERESA SABER:

Cuando Ud. necesita: tarjetas de visitas, participaciones en el cine, tarjetas de agradecimiento, invitaciones para funerales, estampas con oraciones para primera comunión, estampas de agradecimiento para funeral con oración. Se hacen en esta imprenta a precios sumamente bajos. Calle Independencia 683 con teléfono 196-Ciudad de Florida.

A nuestros suscriptores

Rogamos a nuestros clientes se sirvan acusar recibo de las notitas remitidas en oportunidad con motivo del balance. — LA ADMINISTRACIÓN.

Empresa 'FLORIDA' SERVICIO DE OMNIBUS

Entre FLORIDA y MONTEVIDEO

HORARIO de SALIDAS

DE FLORIDA	DE MONTEVIDEO
5.45 s/c lunes	6.30
6.30	8.
8.	
10	10
13	13
15.30	16
17. menos Domingos	18
18. sólo Domingos	18

TARIFA

Pasaje entre Agencias	\$ 1.00
IDA con DOMICILIO en Florida y Montevideo	\$ 1.50
IDA y VUELTA con DOMICILIO en Florida y Montevideo	\$ 2.50

Por MAS INFORMES y RESERVA de PASAJES, diríjase a nuestras oficinas: EN FLORIDA: Independencia 719 - Teléf 129. EN MONTEVIDEO: Agraciada, 1446 - UTE 88-700

Sociales

Hermosa Acto en el liceo

Un hermoso acto cultural, resultó la interesante conferencia, pronunciada por el Prof. Pereyra Rodríguez, en el Liceo Departamental sobre «La Poesía del VIEJO PANCHO».

Al entrar al salón de actos del anunculado instituto, llamó de inmediato nuestra atención, el decorado del mismo, que en un gran sentido artístico, se había llevado a cabo por medio de ramas, de tela, espumilla, estupas de cruce, matajo y sombra de toro... Nada más adecuado para servir de agreste marco al canto inigualada de nuestras «cosas gauchas».

Abrió el acto el señor Carbonell y Migal, narrando las circunstancias que lo llevaron a conocer al «cantor del Talay» y luego inició su disertación el señor Pereyra Rodríguez. Habló del lugar del nacimiento y fecha de la muerte del Viejo Pancho, el ruido de cuyo «charrete», aún recordarán las calles de Florida, visitada en numerosas ocasiones por el poeta. Antes de entrar de lleno en la poesía de Alonso y Trelles, se refirió a los distintos conceptos, que sobre la misma han vertido diversos autores. En primer término, recordó Bécquer, para quien la poesía, según su célebre Rima, «que es Poesía», traduce un estado espiritual, una emoción del poeta. Luego Ricardo Falzà, que más que emoción, exigía para la manifestación poética: Talento, Mellaré, hablando con un piotor amigo, le manifestaba, que la poesía, no se hace con ideas, sino con palabras, de aquellas, no usadas por el vulgo, por la «tribus», según su propia expresión. Y llegó el turno a Antonio Machado para quien el poeta, entabla un diálogo con su tiempo con la idea de eternizarlo y aquí hizo resaltar el sentido social de esta concepción. La poesía del Viejo Pancho, por su originalidad, no encaja en ninguno de estos conceptos. Para el conferencista, ella emanaba de la emoción, que traduce una ilusión.

Alonso y Trelles, siempre, siquiera al distinguido profesor, que nos visitó ayer, hizo sus primeras armas poéticas en el «Fogón», justo a Alcides De María, Elias Regules y otros, que cultivaba con verdadero entusiasmo, el género gauchesco. El Viejo Pancho, pronto sobrepasó, a sus compañeros; y llama la atención de los críticos, como, con un léxico reducido, como es el gauchesco, con una relativa escasez de temas, pudo realizar, el poeta, una producción tan grande y que encierra tantos y originales valores. Influencias sobre la poesía de Alonso y Trelles: En primer término, Bécquer, que influyó, con toda justicia, sobre

casi todos los poetas del principio del siglo. Hernández, Vicente Medina, Rosalía de Castro. La influencia de la gran poeta gallega, tuvo gran importancia en la producción de Alonso y Trelles, porque le dió el sentido de lo trágico.

Es lo subjetivo, que toma relieve, en esta poesía; el gallego que hay en él, persiste, y se manifiesta, en saudades, morriñas, (más honda y dolorosa) que en forma de recuerdo proyectado en la lejanía, se encuentra presente en la mayoría de la producción del poeta. Alonso y Trelles, no describe la realidad objetiva, en su poesía, no hay paisajes, y si alguno se encuentra, es en forma de recuerdo de cosas ya vistas. Su poesía, es estado emocional que traduce una ilusión. Ilusión, porque entre Alonso y Trelles y el Viejo Pancho: es decir en el hombre y el poeta, existió la oposición más absoluta. El personaje de sus poesías, fué felicitado: una ilusión del poeta. El hombre, no sabía tocar la guitarra, no bebía, llevaba sus años con elegancia, no había sufrido en el aspecto amoro. El Viejo Pancho, bebía, tocaba la guitarra, sobre sus hombros, casan pesadamente los años y había sufrido crueles desengaños... Para terminar, una anécdota: Paseaban Alonso y Trelles, Emilio Frugoni y Orestes Barolfo. Este manifestó, cuan grande honor era para él, pasear entre dos grandes poetas «El Viejo Pancho, rehusó el halago: «a mi guitarra, ni la nombren». Fugoni, impetuoso contesta: «esa guitarra no dejará morir su poesía». Fué profeta el poeta. Esta guitarra, conserva aun hoy, esa poesía que a través de nuestros campos, resuena armoniosamente como el chistido del chingolo o el canto del saviá.

Y ahora, lectores de estas líneas, pido disculpas, si no he sabido traducir con la fidelidad y exactitud que merecía, esa humilde síntesis, la hermosa conferencia, que tan generosamente, nos brindaba ayer el Profesor Pereyra Rodríguez.

Florida, 8 de Setiembre 1940.
ERNESTINA TERRA.

Cumpleaños

Con motivo de cumplir años la niña Blanquita Pérez, se realizó en su domicilio una interesante reunión infantil. Participaron los niños: Carmencita Costábile, Brenda y Boccho Reyes, Norma Calzagni, Olga, María Teresa, María Cristina y Alcides González-Montes de Oca; Josecito y Julio Pérez y Lito González.

Hoy celebra su cumpleaños la señora Manuela Rojo de Farolito. Con tal motivo, recibirá el saludo de sus parientes y

amistades.

—o—
El 6 cumplió años la señorita Tita Musto Baleta. En tan grata fecha recibió el saludo de sus amigas.

—o—

El 11 del corriente cumple años en su residencia en Montevideo la Sra. María Luisa Silva de Rasquín.

Viajeros

Regresó de Sarandí del Vi la señorita Corina Recalde Burchell.

—o—
Estuvo en Isla Mala el señor Angel Calzagni.

—o—
Regresaron a Montevideo el señor Carlos María Burchell y su esposa Margarita Sibány.

—o—
Regresó de Montevideo la señorita Tota Pastorini Matón.

—o—
Para Montevideo la señorita Hilda Butteri.

En ésta de campaña el señor Meliton Ibarra y su señora.

—o—
De Montevideo el joven Conrado Marin Sánchez.

—o—
Regresaron de la Capital el señor Antonio Silva y su esposa Isabel Tapie Varela.

—o—
Para Campaña el joven Luis Icasuriaga.

—o—
Del mismo punto el señor Nolberto Ferreyra.

Enfermos

Enferma la señorita Zulma Gil Grajales.

Mejoradas las niñas Chelita y Manuela Faialche Cabrera.

—o—
Mejorado el señor Augusto Icasuriaga.

—o—
Restablecida la señora Chicha I. de Villar.

—o—
Mejorada la señora Paulina P. de Vázquez.

—o—
Mejorado el señor Juan Salaberry.

LE INTERESA SABER:

Cuando Ud. necesita: tarjetas de visita, participaciones de enlace, tarjetas de agradecimiento, invitaciones para funerales, estampas con oraciones para primera comunión, estampas de agradecimiento para funeral con oración. Se «hacen» en esta imprenta a precios sumamente bajos, calle Independencia 684 con teléfono 196-Ciudad de Florida.

Es Agradable Hablar Bien

CUANDO hives el agua, toaremos nos mates.

Hives es palabra cuyo uso se ha generalizado, que se oye a gentes de la más diversa condición, pero incorrecta. Debe decirse *herves*, «cuando herves el agua», etcétera.

Pretencioso, «falso» es un pretencioso.

Pretencioso no es término castellano, aunque aquí suele ilustrarse de este modo al individuo lleno de orgullo, de prensión, al vano y jactancioso que tiene un elevadísimo concepto de sí mismo y que se vanagloria constantemente. Y para calificarlo existen, sin embargo, en correcto castellano palabras de sobera, como ser *presuntuoso* y *presumido*. A la persona cuyas pretensiones son desmedidas se le llama *presun-*

tuosa

El 6 cumplió años la señorita Tita Musto Baleta. En tan grata fecha recibió el saludo de sus amigas.

—o—

El 11 del corriente cumple años en su residencia en Montevideo la Sra. María Luisa Silva de Rasquín.

—o—

Regresó de Sarandí del Vi la señorita Corina Recalde Burchell.

—o—

Estuvo en Isla Mala el señor Angel Calzagni.

—o—

Regresaron a Montevideo el señor Carlos María Burchell y su esposa Margarita Sibány.

—o—

Regresó de Montevideo la señorita Tota Pastorini Matón.

—o—

Para Montevideo la señorita Hilda Butteri.

En ésta de campaña el señor Meliton Ibarra y su señora.

—o—

De Montevideo el joven Conrado Marin Sánchez.

—o—

Regresaron de la Capital el señor Antonio Silva y su esposa Isabel Tapie Varela.

—o—

Para Campaña el joven Luis Icasuriaga.

—o—

Del mismo punto el señor Nolberto Ferreyra.

—o—

Contra la enfermedad de la peste, se usan por igual las pieles de cualquier foca.

—o—

Se buscan especialmente las del océano Atlántico por ser de pelo más fino que las del Pacífico.

—o—

Con preferencia se cazan, a ese fin, focas jóvenes nacidas dentro del año, especialmente en las proximidades de Terra-nova.

La industria es tan importante que suelen fletarse en aquella isla hasta siete barcos,

con más de 1.300 hombres de tripulación. Por lo general consiguen apresar alrededor de 200.000 focas cuyo valor es poco más o menos de 400.000 dólares.

—o—

La caza de focas es uno de los trabajos más rudos para los hombres habituados a dominar el bielo. Las focas viven en manadas sobre los bielos del norte y lo más difícil es llegar hasta esa zona. El abrirse caminos entre los bloques bellos resulta ardua labor que sólo pueden realizar personas experimentadas y de gran resistencia física. De aquí el precio elevado de algunas prendas femeninas confeccionadas en piel de foca.

—o—

A Propósito del Beso

UN escritor de espíritu romántico ha clasificado así las distintas circunstancias del beso:

Robar un beso, es natural.

Comprarlo, es estúpido. Besarse de muchachas, es perder el tiempo. Besar a una señora, galantería. Besar a una vieja, ser cariñoso. Besar a una jovencita sonrosada, alegría. Besar a una tía rica, hipocresía. Besar a tres muchachas el mismo día, atrevimiento. Besar a la suegra, el colmo del sacrificio.

—o—

HA llegado el momento de que el pequeño acuda al colegio. La nueva vida que ello implica significa un esfuerzo para el organismo. Cuide de que esté en condiciones y de que lo resista sin fatigas. Procúrele un examen médico completo que compruebe la integridad de su dentadura, de su función respiratoria y digestiva y el buen estado de su peso y talla. Recuerde que el colegio significa, por la convivencia que determina, el peligro de múltiples contagios. Ayude a que el organismo pueda resistirlos victoriamente. Fortaleza y vigile su salud; no espere la enfermedad para cuidar a su pequeño.

—o—

HA llegado el momento de que el pequeño acuda al colegio.

La nueva vida que ello implica significa un esfuerzo

para el organismo. Cuide de

que esté en condiciones y de

que lo resista sin fatigas.

Procúrele un examen médico

completo que compruebe la integridad

de su dentadura, de su función

respiratoria y digestiva y el

buen estado de su peso y

talla. Recuerde que el

colegio significa, por la

convivencia que determina,

el peligro de múltiples

contagios. Ayude a que el

organismo pueda resistirlos

victoriamente. Fortaleza y

vigile su salud; no espere

la enfermedad para cuidar a su

pequeño.

—o—

Florida, 6 de Agosto de 1940.

PROFESIONALES

MÉDICOS

ARTICAS M. RODRIGUEZ DEVINCENZI. Médico Cirujano. Trasladó su consultorio a Rivera 375—Consultas de 14 a 16—Florida.

Dr. FRANCISCO A. GILMET. Médico Cirujano. Calle Antonio Ma Fernández 736—Teléfono 41 Florida.

Dr. FELIPE GUERRA. Médico General y Niños—Independencia 724-U T E 286—Florida.

Dr. ERNESTO L. GALMES. Médico Cirujano. Francisco Aguilar 836—U. T. E. 41-17-04—Montevideo.

DECLER RUIZ MORA. Médico Cirujano con práctica profesional en el Hospital Florida desde 1910—Prescripción lentes Independencia 656.

Dr. BELLAGAMBA. Médico Cirujano. Capilla del Sauce.

ESCRIBANOS

PEDRO SAENZ Escritor. José E. Rodó 343—Florida. Telé 35

ANTONIO SILVA DIBARBORE—Escritor Público—Independencia 630 Florida.

ANTONIO M. FERNANDREZ. Escritor Público. Independencia 773 Florida.

AGRIMENSORES

ALFREDO C. LAUREIRO. Agrimensor. Instaló su estudio en la calle Joaquín Suarez 514—Florida.

AGRONOMOS

RAFAEL A. AGUERRE ESCALDO. Ing. Ag. Tascacón—Análisis de suelo y análisis de tierra, etc.—Antolín Urioste 492—Florida.

DENTISTAS

H. BESOZZI BADANO. Cirujano Dentista. Independencia 772—Horas de consulta de 9 a 12 y 14 a 17.

PARTERA ESTELA SHIEN DE REYRA. Partera. Consultas todos los días hábiles. Rodó 412 Florida.

EDICTO

Por disposición del Sr. Juez Letrado de Primera Instancia de Florida. Doctor DON LINO ARANDA CORREA se hace saber al público la apertura judicial de la sucesión de MATIAS del VALLE, citándose a la vez a todos los que se consideren interesados en ella por cualquier concepto, para que dentro del término de treinta días, comparezcan ante este Juzgado a declarar en forma de sus derechos, bajo apercibimiento de lo que hiciere lugar.

Florida, 6 de Agosto de 1940.

MILTON GALTÉS. Actuario.

Oficina de Asuntos Electorales de "TRIBUNA"

NACIONALISTAS, INSCRIBASE. SEA MUJER U HOMBRE

Corte y envíe este Cupón con sus datos a la Administración de este diario, calle Independencia 684 y le será devuelto, a la dirección que Vd. indique, el recaudo para su ingreso a los padres civicos.

NOMBRE Y APELLIDO

NOMBRE Y APELLIDO DE LOS PADRES

NACIMIENTO: DIA.....MES.....AÑO.....

DEPARTAMENTO.....PARAJE.....

DOMICILIO ACTUAL.....

NOTA: Los religiosos que han cumplido 16 años antes del 30 de marzo de 1940, están en condiciones de inscribirse.—SIRVASE ESCRIBIR CON CLARIDAD.

CASA TRIGO

Sección BARRACA y AGENCIAS

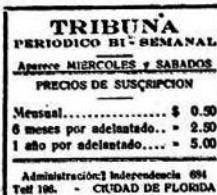
Radios para Ciudad y... marcas ZENIT y COPELAN

Nos especializamos en las instalaciones de Radios 6 Vol. para Campaña

José E. Rodó 468-470 FLORIDA Teléfono 65

La Reina de las Yervas

Solicítela en todos los Almacenes



Local «El Ombú»

Las Escuelas en Campaña

Debido a las intensas lluvias caídas fue posergido el remate que debió realizarse el lunes en el Local «El Ombú». Se llevará a cabo el viernes 16 del corriente.

Teatro Florida

Se pasará por la pantalla del Teatro Florida:

Hoy miércoles.—El Irresistible Jueves.—Ex Presidentes y «El Pobre Pérez» (producción Argentina).

Viernes.—El Dardo Fatal, y episodios 4 y 5 de «El Conquistador de Las Praderas».

Lito Sacco

El joven Lito Sacco fué trasladado en el día de ayer a su domicilio desde el nosocomio de Las Piedras donde fuera internado.

Su estado es francamente satisfactorio, noticia esta que ha de ser recibida con general beneplácito en nuestro medio.

TRIBUNA formula votos por su total restablecimiento.

Recital Demicheri



Carlos Demicheri, eximio concertista de violín que actuará el sábado en el Círculo Democrático. Le acompañará al piano la Sta. Emilia Demicheri.

SOLICITADA

Florida, Setiembre 10 de 1940.

Señor

DIRECTOR de TRIBUNA.

pt. de mi consideración:

En mi carácter de Administrador de la Empresa Pérez-Rosso me dirijo a Uds. para solicitarles que publicar lo que sigue a continuación, a fin de desvirtuar rumores inexactos que circulan acerca de lo ocurrido el día 4 del corriente en Paso de Pache a los pasajeros y a un omnibus de esta Empresa.

Lo ocurrido es lo siguiente: Ese día a las 16 horas, salió de Montevideo un omnibus conduciendo 16 pasajeros; al llegar a Paso de Pache trasbordó su carga al otro autobus que fué de

Cuesta creer que las madres tengan que separarse de sus hijas, luego de la conquista de un título que ha costado seis años, para dejarlas marcharse campo afuera, lejos de toda comunicación, expuestas al aislamiento, invierno por los malos caminos y viéndose obligadas a acomodarse a costumbres de otros, y a vivir sin afectos familiares. Cuesta decirlo porque, la remuneración es tan pequeña comparada con los trabajos que pasan esas muchachas, que van a perder sus mejores años entre terrenos de un rancho que imparten los bascos de una pobre escuela rural: cuesta, si, por qué hay que vivir las noches de esas pobres jovencitas, cuando se cierra la puerta de esos ranchos, y se está sola, y echo el pensamiento a volar, ... recorriendo las distancias de tiempos y de espíritu, sin encontrarle solución favorable al problema de su situación. ¡V decimos esto que bien da lugar a hacer montones de cartillas escritas todas con verdad profunda y sin mentira puesto que hemos hecho noches y noches dentro de uno de esos ranchos, donde ellas, las verdaderas heroínas de la enseñanza de la educación, de enderezar el espíritu y acondicionar almas para el futuro, y sabemos, por lo tanto, lo que estamos contando en estas líneas a nuestros lectores. La remuneración que reciben las pobres jóvenes encargada de desempeñar estos difíciles cargos en campañas, es, ¿quién puede dudarlo? insignificante. Qué son esos pocos pesos, para los gastos y los sacrificios que sufren, a la espalda de una jubilación que le llegará cuando estén empobrecidas de espíritu, algunas, ya contando demasiados años, para disfrutar algo de esa jubilación? Y escribí esto, cuando me enteré hace un año de qué, a causa de las lluvias continuadas de estos últimos meses, el rancho de una escuela en que trabajaba una hija de Florida, se derrumbó, y, con tanta felicidad qué, en ese momento no estaban los pequeños en clase, y la maestra en la sala.

¡Se rayó una escuela rural! Se rompió el techo que daba triste abrigo a la maestra y a los niños... Pobres muchachas... Pobres educadoras! verdaderas mujeres a quienes uno no se les ha cantado el himno de la abnegación y del heroísmo!

N de F.

Florida con pasajeros para Montevideo. Esta operación se ha efectuado durante casi todo el mes de Agosto y ese día se vivió entorpecida debido a la precipitada creciente del Río San Lucía. — Efectuado el trasbordo cada autobús emprendió su regreso; el que estaba del lado de Canelones tenía queatravasar una fuerte corriente que se produjo en ese sitio. Por esta razón uno de nuestros principales que se encontraba en el lugar, decidió, después de instruir a los conductores, acompañar este vehículo con el objeto de dirigir y garantizar el éxito de la operación que había que realizar, que por cierto exige determinados conocimientos y serenidad. De esto pueden dar fe todos los señores pasajeros que viajaban para Montevideo. — El otro autobús, que estaba del lado de Florida se encontraba sobre el puente maldito hacia Montevideo, por lo cual, su primera maniobra, una vez acondicionada su carga, era cambiar de frente. Esta operación siempre se ha realizado en una boca-calle existente a la entrada del puente, pero que en ese momento no pudo ser utilizada por encontrarse totalmente inundada por la rápida creciente que se registró. — Como es fácil comprender, sería locura haber intentado una maniobra tal en las circunstancias que se presentaban.

— Esta situación obligaba a efectuar el cambio de frente sobre el puente mismo, el que no se pudo realizar, a pesar de los repetidos esfuerzos del conductor y guarda, debido al tamaño del omnibus y al reducido espacio con que se contaba sobre el puente. — Prenta a la situación planteada, el Inspector de la empresa que también se encontraba en el lugar, tomó las medidas necesarias comunicándose con nuestra oficina en Florida para informar lo que ocurría y solicitar los recursos necesarios. — Es así que, de Florida, salieron pocos minutos después los automóviles de los señores R. Giordano, J. Pintos, y L. Romero en busca de los pasajeros que transportaba el autobús. — En este intervalo operaba sobre el puente, en su trabajo de carga y descarga, un camión para el transporte de leche, el que es-

do todas las irregularidades que conocemos y que es la rotura del Puente de Paso de Pache. Esto si, que nunca debió haber pasado. Las empresas de Omnibus que se sirven de esta vía de comunicación están haciendo esfuerzos, que cuestan mucho sacrificio con el fin de salvar errores que no pueden imputarse y ofreciendo al público el mejor servicio posible.

Agradeciendo al señor Director la publicación de estas líneas, lo saluda atte.

José Pérez Iglesias.

Foot-ball

El programa completo para la etapa del domingo es el siguiente:

1a División: España v. Atlético, hora 15, jueza de Montevideo.

River Plate v. Peñarol, hora 13 y 15, jueza de Montevideo.

2a División: España v. Peñarol en el Parque Rospide, hora 9 y 15, jueza a designar.

Quilmes v. Atlético, hora 9 y 15 en el estadio, jueza Botta.

3a División: España v. Peñarol.

rol a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.

ro a la hora 13 y 15, jueza Pasorini en el Parque Rospide.

Quilmes v. Atlético en el Parque Rospide hora 15, jueza Botta.